

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
MINISTRY OF TRANSPORTATION



CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIETNAM

GIẤY CHỨNG NHẬN PHÊ CHUẨN
APPROVAL CERTIFICATE

Số/No: 17-2015/ATO

Căn cứ vào các quy định hiện hành về hàng không dân dụng, Cục Hàng không Việt Nam chứng nhận/*Persuant to the national regulations for the time being in force, the Civil Aviation Authority of Vietnam hereby certifies:*

PROFESSIONE VOLARE SRL

Địa chỉ/Address: Via C. Seganti 103 47121 Forlì, Italy

Sole and Official Representative Agency in Hong Kong: Unit 1202, 12/F, Ruttonjee House, 11 Duddell Street Central Hong Kong

Đã hoàn toàn đáp ứng các quy định tại Phần 7 và Phần 9 của Bộ quy chế an toàn hàng không về cơ sở huấn luyện và được phép hoạt động tổ chức huấn luyện bay, bao gồm cả tàu bay, để thực hiện các khoá huấn luyện như sau/*has complied in all respects with the Part 7 and Part 9 of Vietnam Aviation Regulations relating to the establishment of a Training Organisation and is empowered to operate an approved Aviation Training Organisation (aeroplanes) for the following courses:*

- Người lái tàu bay tư nhân/*Private Pilot Licence (PPL)*
- Năng định bay bằng thiết bị/*Instrument Pilot Rating (SE/ME)*
- Người lái tàu bay thương mại/*Commercial Pilot Licence (CPL)*
- Người lái tàu bay vận tải hàng không/*Airlines Transport Pilot Licence (ATPL)*

Phê chuẩn này có hiệu lực đến ngày hết hạn nếu không bị đình chỉ, thu hồi trước thời hạn/*This approval shall remain valid any specified date of expiry unless has previously been surrendered, suspended or revoked.*

Giấy chứng nhận này được cấp cho Professione Volare ATO (Tổ chức huấn luyện được chấp thuận) thay mặt cho và theo thỏa thuận hợp tác độc quyền với Pilots Around The World Limited.

This Certificate is released to Professione Volare ATO (Approved Training Organisation) on behalf and in exclusive cooperation of Pilots Around The World Limited.

Ngày cấp/ Date of issue:
30/09/2015

Ngày hết hạn/ Date of expiry:
30/09/2016



KTCỤC TRƯỞNG
DIRECTOR GENERAL

PHÓ CỤC TRƯỞNG

Đỗ Quang Việt.